
262. Plenarsitzung

PC-Journal Nr. 262, Punkt 2 der Tagesordnung

BESCHLUSS Nr. 332

Der Ständige Rat,

nach Prüfung der vom Generalsekretär vorgelegten Vorschläge,

- genehmigt die im Anhang angeführten Kürzungen der Haushalte für die Fonds und Unterprogramme des genehmigten OSZE-Gesamthaushalts 1999;
- beschließt, diese Gelder soweit wie möglich zur Finanzierung der im Laufe des Jahres 1999 genehmigten Nachtragshaushalte (es gelten die PC-Beschlüsse Nr. 311, 314 und 317) sowie der Teilbeträge der Haushalte 1999 für große Missionen zu verwenden, die bisher noch nicht fakturiert wurden.

HAUSHALTSKÜRZUNGEN 1999

<u>Haushaltsposten</u> <u>Nr.</u>	<u>Haushaltsposten</u>	<u>Genehm.</u> <u>Haush.</u> <u>EUR</u>	<u>Vorgeschl.</u> <u>Kürzung/</u> <u>Erhöhung</u> <u>EUR</u>	<u>Vorgeschl.</u> <u>berichtigter</u> <u>Haush.</u> <u>EUR</u>
<u>Allgemeiner Fonds</u>				
3.	Rechtsabteilung	80 231	-35 800	44 431
4.	Rechnungsprüfung	195 287	-10 000	185 287
13.	Verbindung zu Missionen	467 824	-100 000	367 824
18.	Schulung und Kompetenzbildung	120 340	-59 000	61 340
23.	Seminare	61 772	-50 000	11 772
26.	Konferenzen	3 903 199	-100 000	3 803 199
28.	Treffen des Hohen Rates	80 740	-75 000	5 740
35.	Einsätze	701 616	<u>-52 800</u>	648 816
Kürzungen Zwischensumme			482 600	
<u>Mittel für den Konflikt, mit dem sich die Minsk-Konferenz der OSZE befasst</u>				
60.	Hochrangige Planungsgruppe	197 463	-30 800	166 663
61.	Der Minsk-Prozess	1 381 172	<u>-1 000 000</u>	381 172
Kürzungen Zwischensumme			1 030 800	
<u>OSZE-Missionen und -Feldoperationen</u>				
68.	Unterstützungsgruppe in Tschetschenien	1 572 876	-174 000	1 398 876
71.	Mission in Georgien	1 416 230	-9 500	1 406 730
73.	Mission in Lettland	611 690	-63 400	548 290
	Projektkoordinator in der Ukraine	276 609	<u>-22 200</u>	254 409
Kürzungen Zwischensumme			269 100	
<u>Große OSZE-Missionen und -Projekte</u>				
81.	Kroatien Mission Zentrale in Zagreb	14 746 738	-1 265 000	13 481 738
	Koordinationszentren	6 930 538	-135 000	6 795 538
	Aufstockung des Sekretariats	611 835	<u>-47 600</u>	564 235
Kürzungen Zwischensumme			1 447 600	

HAUSHALTSKÜRZUNGEN 1999 (Fortsetzung)

<u>Haushaltsposten</u> <u>Nr.</u>	<u>Haushaltsposten</u>	<u>Genehm.</u> <u>Haush.</u> <u>EUR</u>	<u>Vorgeschl.</u> <u>Kürzung/</u> <u>Erhöhung</u> <u>EUR</u>	<u>Vorgeschl.</u> <u>berichtigter</u> <u>Haush.</u> <u>EUR</u>
82.	Aufgaben in Bosnien und Herzegowina			
	Mission			
	Zentrale	9 130 248	-17 300	9 112 948
	Demokratisierung	3 432 991	-125 200	3 307 791
	Menschenrechte	1 084 388	-64 300	1 020 088
	Regionale Stabilisierung	931 532	-100 000	831 532
	Abteilung Wahlen	18 696 808	-1 002 200	17 694 608
	Ombudsleute in der RS	492 270	-64 200	428 070
	Regionale Stabilisierung	1 034 906	-150 000	884 906
	Aufstockung des Sekretariats	863 870	-59 600	804 270
	Kürzungen Zwischensumme		1 582 800	
	Mission im Kosovo			
	Mission			
	Management	1 364 700	-230 000	1 134 700
	Verwaltung	23 437 900	5 690 300	17 747 600
	Demokratisierung	3 446 900	-1 821 500	1 625 400
	Medienangelegenheiten	895 500	-185 500	710 000
	Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit	4 360 400	-1 063 400	3 297 000
	Wahlen	4 460 900	-806 800	3 654 100
	Kürzungen Zwischensumme		9 797 500	
	Große Missionen gesamt		12 827 900	
	Kürzungen gesamt		14 610 400	

PC.DEC/332
15. Dezember 1999
Beilage

DEUTSCH
Original: FRANZÖSISCH

Interpretative Erklärung gemäß Absatz 79 (Kapitel 6)
der Schlussempfehlungen der Helsinki-Konsultationen

Die Delegation Luxemburgs:

„Luxemburg hat den Beschluss unterstützt, den wir soeben gefasst haben. Wir möchten allerdings betonen, dass wir diesen Beschluss dahingehend auslegen, dass die durch diese Kürzung frei gewordenen Mittel unter Einhaltung der Trennung zwischen den jeweiligen Verteilerschlüsseln verwendet werden, das heißt innerhalb der Anwendungsbereiche, die durch die Verteilerschlüssel festgelegt sind.

Ich wäre dankbar, wenn Sie diese Erklärung in das Journal der heutigen Sitzung aufnehmen lassen könnten.“